

CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE GibbsCAM(R)

QUESTA È UNA TRADUZIONE NON UFFICIALE. IN CASO DI INCOERENZA O CONFLITTO TRA LA VERSIONE INGLESE E LA VERSIONE TRADOTTA DEL PRESENTE CONTRATTO, PREVEDERÀ LA VERSIONE INGLESE.

SONO PRESENTI I TERMINI E LE CONDIZIONI IN BASE AI QUALI CIMATRON GIBBS, LLC (" **SOCIETÀ** ") FORNIRÀ IL SOFTWARE CON LICENZA E I SERVIZI DESCRITTI DI SEGUITO (" **TERMINI E CONDIZIONI** " O " **ACCORDO** "). L'ACCETTAZIONE DI QUESTI TERMINI E CONDIZIONI CLICCANDO SU "ACCETTO" INDICA CHE DICHIARI DI ESSERE LEGALMENTE IN GRADO DI COMPRENDERE E ACCETTARE QUESTI TERMINI E CONDIZIONI SIA PER PROPRIO CONTO CHE PER CONTO DI QUALSIASI SOCIETÀ O ENTITÀ GIURIDICA PER CUI SEI IMPIEGATO O PER CUI STAI AGENDO (" **TU** "). SE NON SI ACCETTANO QUESTI TERMINI E CONDIZIONI, RIMUOVERE IL PROGRAMMA SOFTWARE DAL COMPUTER E DISTRUGGERLO, INCLUSI TUTTI I MATERIALI CORRELATI, E FORNIRE UNA CERTIFICAZIONE SCRITTA ALLA SOCIETÀ (O, OVE APPLICABILE, AL RIVENDITORE, DISTRIBUTORE, OEM O ALTRO FORNITORE DA CUI SI È RICEVUTA LA PRESENTE LICENZA PER IL SOFTWARE CON LICENZA) DI TALE DISTRUZIONE CHE INCLUDE UN RIFERIMENTO AL CODICE PRODOTTO FORNITO ALL'ATTIVAZIONE DEL SOFTWARE CON LICENZA, ENTRO TRENTA (30) GIORNI.

1. DEFINIZIONI

1.1 " **Software concesso in licenza** " indica il software, solo in forma eseguibile, fornito ai sensi del presente Contratto. Tutti i riferimenti al Software concesso in licenza includono la documentazione associata, inclusa ma non limitata alla guida di installazione applicabile. Qualsiasi riferimento al Software concesso in licenza deve essere inteso anche come comprensivo di qualsiasi plugin fornito dalla SOCIETÀ (ad esempio plugin per CoroPlus Tool Library). Nonostante ciò, qualsiasi utilizzo di Software di terze parti (inclusi servizi cloud di terze parti) tramite un plugin nel Software concesso in licenza sarà regolato dai termini e dalle condizioni applicabili a tale software o servizi cloud tra Lei e il fornitore terzo.

1.2 " **Aggiornamenti** " indica una nuova versione del Software concesso in licenza che potrebbe, a sola discrezione della SOCIETÀ, includere *tra l'altro la correzione* di bug -, database più grandi o aggiornati e/o nuove funzioni e caratteristiche. Tuttavia, la SOCIETÀ non è tenuta a fornire alcun aggiornamento e/o a sviluppare programmi, miglioramenti o funzionalità futuri.

2. CONCESSIONE DELLA LICENZA; AMBITO DI UTILIZZO; OBBLIGHI RIGUARDANTI IL TUO UTILIZZO

2.1 Ti viene concessa una licenza personale, non trasferibile e non esclusiva per utilizzare il Software concesso in licenza, subordinatamente al numero autorizzato di licenze utente che hai ordinato e acquistato. Puoi effettuare una (1) copia del Software concesso in licenza in formato leggibile dalla macchina per scopi di backup o archiviazione a supporto del tuo utilizzo del Software concesso in licenza. Non puoi effettuare altre copie o duplicati, o altrimenti riprodurre il Software concesso in licenza, in tutto o in parte, salvo quanto autorizzato per iscritto da COMPANY o come previsto nella Sezione 2.6. Non puoi effettuare reverse engineering, decompilare o disassemblare, o tentare di scoprire il codice sorgente per, o qualsiasi segreto commerciale relativo al, Software concesso in licenza. Riconosci che il Software concesso in licenza è composto da informazioni proprietarie, segrete commerciali e riservate di COMPANY e/o dei suoi licenziatari, e accetti di mantenere il Software concesso in licenza in forma riservata e di proteggerlo dalla divulgazione a terzi. Dovrai adottare almeno le stesse precauzioni per proteggere la riservatezza del Software concesso in licenza e di tali informazioni che adotti per le tue informazioni riservate e proprietarie di pari importanza, ma in nessun caso meno di una ragionevole cura. Accetti inoltre di non divulgare, fornire o altrimenti rendere disponibile il Software concesso in licenza o tali informazioni in qualsiasi forma a persone diverse dai tuoi dipendenti con necessità di conoscerle. Come parte degli obblighi di cui sopra, non puoi divulgare i risultati di alcun test di benchmark utilizzando il Software concesso in licenza a terze parti. Devi riprodurre e includere tutti gli avvisi di copyright e altri avvisi proprietari applicabili su qualsiasi copia del Software concesso in licenza.

2.2 Riconosci e accetti inoltre che qualsiasi utilizzo di hardware o software di multiplexing o pooling, che riduca il numero di utenti che accedono direttamente o utilizzano il Software concesso in licenza su un server specifico, non ridurrà (o sarà ritenuto tale da ridurre) il numero di licenze utente valide richieste per accedere o utilizzare il Software concesso in licenza. Qualsiasi Software concesso in licenza che abbia un componente di licenza utente richiede una licenza utente valida separata per ogni utente distinto del front-end hardware o software di multiplexing o pooling, indipendentemente dal fatto che tale accesso utente sia diretto o indiretto. Ciò rimane vero indipendentemente dal numero di livelli di hardware o software esistenti tra il server che esegue il Software concesso in licenza e i dispositivi client che in ultima analisi utilizzano i suoi dati, servizi o funzionalità.

2.3 Non è consentito installare o accedere, o consentire l'installazione o l'accesso, del Software concesso in licenza tramite Internet allo scopo di rendere il Software concesso in licenza disponibile a terzi, incluso, senza limitazioni, l'uso in relazione a servizi di web hosting o simili. Non è consentito modificare, tradurre, adattare, organizzare o creare lavori derivati, compilazioni o lavori collettivi dal Software concesso in licenza (nella misura in cui tali divieti siano consentiti dalla legge). Nonostante ciò, è consentito sviluppare macro, plug-in e altre soluzioni personalizzate simili da utilizzare insieme al Software (esclusi GibbsCAM Copilot e software e servizi cloud di terze parti). LA SOCIETÀ NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER TALI SOLUZIONI. LA SOCIETÀ ha il diritto di vietare all'utente di utilizzare, vendere o altrimenti distribuire tali soluzioni al fine di interrompere qualsiasi violazione dei diritti di proprietà intellettuale, violazione del presente Contratto o per evitare danni economici o reputazionali alla SOCIETÀ. Lei dovrà indennizzare e tenere indenne COMPANY e le sue affiliate da qualsiasi reclamo, azione, procedimento, multa, perdita, responsabilità, costo e danno causati da tali soluzioni consentite sviluppate da Lei. Non può utilizzare alcuna apparecchiatura, dispositivo, software o altro mezzo progettato per eludere o rimuovere qualsiasi forma di protezione dalla copia utilizzata da COMPANY o dai suoi licenziatari in relazione al Software concesso in licenza o utilizzare il Software concesso in licenza insieme a qualsiasi codice di autorizzazione, numero di serie o altro dispositivo di protezione dalla copia non fornito da COMPANY o dai suoi licenziatari. Nonostante quanto sopra, se Lei è un rivenditore o distributore autorizzato COMPANY o un Produttore di apparecchiature originali COMPANY (" **OEM** "), Lei può, subordinatamente alla stipula di un accordo separato di rivendita o OEM con COMPANY, incorporare il Software concesso in licenza nella Sua apparecchiatura per la vendita di tale apparecchiatura a un utente finale e può distribuire il Software concesso in licenza a tale utente finale, a condizione che tale utente finale accetti, per iscritto, di essere vincolato dai termini e dalle condizioni del presente Contratto.

2.4 Ogni copia del Software concesso in licenza può essere utilizzata e accessibile solo su un singolo computer alla volta. È possibile trasferire il Software concesso in licenza da un computer a un altro all'interno della stessa giurisdizione legale, a condizione che si notifichi prima alla SOCIETÀ per iscritto tale trasferimento. Per maggiore chiarezza e senza limitare le altre disposizioni della presente Sezione 2 (*Concessione di licenza; Ambito di utilizzo; Obblighi relativi al tuo utilizzo*), in nessun caso è possibile utilizzare il Software concesso in licenza in eccesso rispetto al numero autorizzato di licenze utente valide ordinate e acquistate (*ad esempio* quando si utilizzano macchine virtuali). Nonostante quanto sopra, la SOCIETÀ può offrirti una licenza di rete mobile (" **Licenza di rete** "). L'accesso al Software concesso in licenza per la Licenza di rete sarà controllato da un server presso la tua sede aziendale e un numero limitato di utenti autorizzati situati nello stesso paese potrà quindi accedere al Software concesso in licenza tramite esso. Per consentire l'utilizzo di una Licenza di rete in diversi paesi, la SOCIETÀ può concederti una Licenza di rete globale a costi aggiuntivi. Il supporto e la manutenzione in tali paesi aggiuntivi devono essere acquistati separatamente e non sono coperti da alcun piano di supporto e manutenzione esistente. La SOCIETÀ può, su richiesta, assisterti nell'ottenimento di tale supporto e manutenzione extra in base alle esigenze specifiche del paese (preferenze di lingua locale, ecc.). Non puoi utilizzare macchine virtuali o altri programmi in un modo che, direttamente o indirettamente, consenta a più utenti e/o computer di accedere simultaneamente a una copia individuale del Software concesso in licenza e/o consenta l'utilizzo del Software concesso in licenza in eccesso o in altro modo eluda il numero di licenze utente valide ordinate e acquistate. SI APPLICANO ALCUNE RESTRIZIONI D'USO E LIMITAZIONI DI FUNZIONALITÀ ALLE LICENZE PER STUDENTI/ACCADMICHE, COME COMUNICATO DALLA SOCIETÀ SUL SUO SITO WEB O ALTROVE. ULTERIORI INFORMAZIONI POSSONO ESSERE TROVATE QUI: [HTTPS://WWW.GIBBSCAM.COM/EN/SHOP/PRODUCTS/STUDENT-LICENSE](https://www.gibbscam.com/en/shop/products/student-license)

2.5 Il Software concesso in licenza include codice software di terze parti (" **Software di terze parti** ") concesso in licenza alla SOCIETÀ per l'inclusione nel Software concesso in licenza. Tali licenziatari terzi avranno il diritto di far

valere i rispettivi interessi proprietari, incluso il diritto di recedere dal presente Contratto, in caso di violazione dei suoi termini relativi a tali interessi proprietari.

Questo Software concesso in licenza contiene Autodesk® RealDWG di Autodesk, Inc., Copyright © 1998-2024 Autodesk, Inc. Tutti i diritti riservati. Con la presente si comunica che Autodesk, Inc., 111 McInnis Parkway, San Rafael, California 94903 (" **Autodesk** ") è un terzo beneficiario del presente Contratto nella misura in cui il presente Contratto contiene disposizioni relative al Vostro utilizzo del Software concesso in licenza. Tali disposizioni sono espressamente stipulate a beneficio di Autodesk e sono applicabili da Autodesk oltre che da Voi. Inoltre, Electronic Data Systems Corporation e Parametric Technology Corporation sono terzi beneficiari del presente Contratto e possono applicare direttamente le disposizioni del presente Contratto.

Alcuni software di terze parti contenuti nel software concesso in licenza richiedono le seguenti notifiche:

Questo lavoro contiene software di proprietà e riservato a Siemens. © Siemens 2024.

Microsoft, Windows e il logo Windows sono marchi commerciali o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Contiene Granite® di Parametric Technology Corporation Ltd. © Parametric Technology Corporation Ltd. Tutti i loghi PTC Inc. sono utilizzati su licenza di PTC Inc., Needham, MA, USA. L'AZIENDA è un fornitore di software indipendente.

Parti di questo software © 1994–2024 SPATIAL TECHNOLOGY INC.

Parti di questo software © 2001–2024 Geometric Software Solutions Co. Ltd.

Parti di questo software © 2001–2024 ProXYZ di Productec SA.

Contiene Autodesk® RealDWG di Autodesk, Inc., © 1998–2024 Autodesk, Inc. Tutti i diritti riservati.

Modelli DMG MORI forniti in collaborazione con GibbsCAM © 2007–2024 DMG MORI CO. LTD.

Contiene VoluMill™ di Celeritive Technologies, Inc. © 2007–2024 Celeritive Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project per l'uso in OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). Questo prodotto include software crittografico scritto da Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Parti di questo software © MachineWorks Ltd.

Parti di questo software e della relativa documentazione sono protette da copyright e sono di proprietà di Electronic Data Systems Corporation.

Altre parti di GibbsCAM sono concesse in licenza dai licenziatari di GibbsCAM, che potrebbero non essere elencati qui.

2.6 Nel caso in cui Ti vengano forniti Portable Document Format (" **PDF** "), file di parti di esempio, file macro, file di post-processore NC o file di modelli di simulazione macchina per il Software concesso in licenza, puoi copiarli e modificarli esclusivamente per utilizzarli con la tua copia del Software concesso in licenza. Non puoi effettuare il reverse engineering di interi o parti di modelli solidi di macchine, se presenti, forniti a Te allo scopo di creare macchine o componenti simili.

2.7 COMPANY e i suoi licenziatari mantengono tutti i diritti, i titoli e gli interessi attuali e futuri sul Software concesso in licenza, inclusi ma non limitati ai file PDF e in tutti gli Aggiornamenti, miglioramenti, potenziamenti, modifiche, lavori derivati e versioni successive del Software concesso in licenza, nonché in qualsiasi altro servizio fornito ai sensi del presente, inclusi ma non limitati a tutti i brevetti, copyright, segreti commerciali e marchi e altri diritti di proprietà intellettuale e proprietari. Con la presente, l'utente assegna irrevocabilmente a COMPANY tutti i diritti, i titoli e gli interessi su tali Aggiornamenti, miglioramenti, potenziamenti, modifiche, lavori derivati e/o versioni successive del Software concesso in licenza nonché su qualsiasi altro servizio fornito ai sensi del presente.

2.8 Non è possibile concedere in sublicenza, fornire accesso o utilizzo del Software concesso in licenza, o assegnare, distribuire, affittare, prestare, dare in leasing, vendere o altrimenti trasferire tutto o una parte del Software concesso in licenza o uno qualsiasi dei diritti, doveri o obblighi qui di seguito, a terzi senza la previa approvazione scritta della SOCIETÀ. La SOCIETÀ può, a sua esclusiva discrezione, subordinare tale approvazione al pagamento di una commissione di trasferimento e/o all'esecuzione di un contratto di manutenzione. IN CASO DI QUALSIASI SUBLICENZA, CESSIONE, DISTRIBUZIONE, AFFITTO, PRESTITO, LOCAZIONE, VENDITA O TRASFERIMENTO IN VIOLAZIONE DELLA PRESENTE SEZIONE 2.8, LA SOCIETÀ, A SUA ESCLUSIVA DISCREZIONE, AVRÀ IL DIRITTO DI RISOLVERE IL PRESENTE CONTRATTO.

2.9 L'utente accetta che l'utilizzo del Software concesso in licenza richiede le configurazioni hardware e software minime indicate nella documentazione associata fornita con il Software concesso in licenza e che la possibilità di utilizzare il Software concesso in licenza potrebbe essere influenzata dalla configurazione hardware e software utilizzata.

2.10 L'utente accetta che il Software concesso in licenza possa essere utilizzato esclusivamente per uso aziendale e non per uso personale o domestico.

2.11 Se si concede in licenza il Software concesso in licenza per l'uso in Germania o si trasferisce il Software concesso in licenza in tale Stato, si riconosce che in Germania il Software concesso in licenza è noto come "Virtual Gibbs(R)" (e non "GibbsCAM(R)") e che la SOCIETÀ non rivendica alcun diritto su alcun altro marchio tedesco ai sensi del presente documento.

2.12 La SOCIETÀ avrà il diritto di verificare la Tua conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto. Concedi alla SOCIETÀ l'accesso alle Tue strutture, attrezzature, libri, registri e documenti e altrimenti coopererai ragionevolmente con la SOCIETÀ al fine di facilitare tale verifica. Inoltre, la SOCIETÀ ha il diritto di monitorare la Tua conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto utilizzando il gestore della conformità delle licenze di Cylynt LLC, 9465 Wilshire Blvd #300, Beverly Hills, CA 90212 (" **CYLYNT SOFTWARE** "). Puoi trovare maggiori informazioni su <https://www.cylynt.com/compliance-licensing> . Il SOFTWARE CYLYNT potrebbe elaborare i tuoi dati personali o i dati personali dei tuoi dipendenti in relazione all'uso del Software concesso in licenza. Laddove si applichi il Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (" **GDPR** "), i dati personali vengono elaborati in conformità al GDPR. La SOCIETÀ ha un legittimo interesse (art. 6, paragrafo 1, lett. (f) GDPR) nell'elaborare i tuoi dati personali per garantire che i termini e le condizioni del presente Contratto siano rispettati. Poiché Cylynt LLC esegue l'elaborazione dei dati personali per conto della SOCIETÀ, la SOCIETÀ e Cylynt LLC hanno concluso un accordo di elaborazione dei dati ai sensi dell'art. 28, paragrafo 3, GDPR e laddove i dati personali vengano trasferiti al di fuori dello Spazio economico europeo (SEE) hanno garantito che i principi generali per i trasferimenti di dati personali verso paesi terzi (art. 44 e seguenti GDPR) siano rispettati. Ciò significa che i tuoi dati personali vengono trasferiti a paesi terzi solo sulla base di una decisione di adeguatezza (art. 45 GDPR) o di altre garanzie appropriate (art. 46 GDPR), in particolare clausole standard di protezione dei dati della Commissione Europea. **Hai il diritto di opposti a questo trattamento dei tuoi dati personali ai sensi dell'art. 21 GDPR. COMPANY non elaborerà più questi dati personali a meno che COMPANY non possa dimostrare motivi legittimi cogenti per il trattamento. Questi devono prevalere sui tuoi interessi, diritti e libertà o il trattamento deve servire all'affermazione, all'esercizio o alla difesa di rivendicazioni legali.** COMPANY non è più in grado di fornirti il Software concesso in licenza se COMPANY deve interrompere il trattamento dei tuoi dati personali e ha il diritto di recedere dal presente Contratto ai sensi della Sezione 7.2.

2.13 Tutto il Software concesso in licenza fornito al Governo degli Stati Uniti è fornito con i diritti di licenza commerciale e le restrizioni descritte nel presente Contratto. Installando, copiando o utilizzando il Software concesso in licenza, il Governo degli Stati Uniti accetta che il Software concesso in licenza sia "software per computer commerciale" o "documentazione di software per computer commerciale" ai sensi della Parte 12 del FAR.

Qualsiasi licenza al governo degli Stati Uniti è soggetta a diritti limitati come stabilito nelle seguenti clausole e in tutti gli emendamenti e le successive modifiche: per il Dipartimento della Difesa (DOD), DFARS 252.227-7013(c)(1)(ii)(ottobre 1988), Diritti sui dati tecnici e sul software per computer, DFARS 252.227-7037 Convalida di marchi restrittivi sui dati tecnici; per la National Aeronautics and Space Administration (NASA), NFARSUP 18-52.227-86 Licenze per software per computer commerciali e NFARSUP 18-52.227-19 Software per computer commerciali - Diritti limitati; per le agenzie civili diverse dalla NASA, FAR 52.227-14, Diritti sui dati - Generale e FAR 52.227-19 Software per computer commerciali - Diritti limitati. Tali clausole sono incorporate nel presente Contratto mediante riferimento, con la stessa forza ed effetto come se fossero fornite per intero. Nonostante quanto qui contenuto, in nessun caso, tuttavia, tale clausola o qualsiasi interpretazione o modifica della stessa concederà alcun diritto sul Software concesso in licenza o sui dati oltre a quelli espressamente concessi nel presente Contratto. Produttore: Cimatron Gibbs, LLC, 2545 W. Hillcrest Drive, Suite 210, Thousand Oaks, CA 91320, USA, contiene Software di terze parti fornito dai licenziatari della SOCIETÀ (vedere Sezione 2.5).2.14.

COMPANY può invitarti, o puoi scegliere di partecipare, al programma beta o di rilascio anticipato di COMPANY (" **Programma Beta** "). Qualsiasi licenza di questo tipo è fornita a fini di test e valutazione e non per scopi commerciali o di produzione. COMPANY non garantisce che verrà rilasciata una versione generalmente disponibile o che tutte le funzionalità diventeranno generalmente disponibili.

I Programmi Beta potrebbero richiedere di fornire feedback, volontariamente o in risposta a sondaggi o richieste di informazioni da parte di COMPANY, inclusi suggerimenti, richieste di miglioramento, raccomandazioni o altri input (" **Feedback** "). Accetti che qualsiasi Feedback sarà di esclusiva proprietà di COMPANY. Nella misura in cui possiedi diritti su qualsiasi Feedback, con la presente concedi a COMPANY una licenza completamente pagata, esente da royalty, mondiale, trasferibile, sublicenziabile e irrevocabile (a) per adattare, modificare e creare lavori derivati del Feedback; e (b) per creare, far creare, utilizzare, copiare, offrire in vendita, vendere, eseguire, visualizzare, distribuire, importare e altrimenti disporre del Feedback (e degli adattamenti, delle modifiche e dei lavori derivati del Feedback) e di qualsiasi prodotto, tecnologia o servizio che incorpori, sia combinato o utilizzato con, o commercializzato per l'uso o la combinazione con, qualsiasi Feedback. Ulteriori termini e requisiti per i Programmi Beta possono essere comunicati all'utente per iscritto, anche tramite posta elettronica. In relazione alla tua partecipazione ai Programmi Beta, accetti di utilizzare la versione corrente dei Materiali Beta messa a tua disposizione dalla SOCIETÀ. Su richiesta della SOCIETÀ, accetti di restituire o distruggere, o cessare l'uso di, tutto il Materiale Beta. Le licenze Beta e di rilascio anticipato sono licenze a termine limitato e scadranno in modo permanente in base alla determinazione di

I MATERIALI BETA POTREBBERO NON ESSERE STATI TESTATI, POTREBBERO NON ESSERE ESENTI DA ERRORI E QUALSIASI DOCUMENTAZIONE FORNITA NEI MATERIALI BETA POTREBBE ESSERE IN FORMA DI BOZZA. NONOSTANTE QUALSIASI COSA CONTRARIA NEL PRESENTE CONTRATTO, TUTTI I MATERIALI BETA SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "COME DISPONIBILI" E SENZA GARANZIE O INDENNITÀ DI ALCUN TIPO. LA SOCIETÀ DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER L'UTILIZZO DI QUALSIASI MATERIALE BETA.

3. SUPPORTO E MANUTENZIONE DEL SOFTWARE CONCESSO IN LICENZA

3.1 Supporto

Salvo diversamente concordato tra la SOCIETÀ o una qualsiasi delle sue affiliate e Lei in un contratto di supporto e manutenzione separato relativo al Software concesso in licenza, Lei riconosce e accetta (a) che cercherà qualsiasi supporto tecnico relativo al Software concesso in licenza dal Suo rivenditore o distributore (che, nel caso in cui Lei abbia acquistato il Software concesso in licenza direttamente dalla SOCIETÀ o da una qualsiasi delle sue affiliate, sarà

la SOCIETÀ o tale affiliata della SOCIETÀ da cui Lei ha acquistato il Software concesso in licenza); e (b) che la SOCIETÀ e le sue affiliate non forniranno alcun supporto direttamente a Lei (a meno che Lei non abbia acquistato il Software concesso in licenza direttamente dalla SOCIETÀ o da un'affiliata della SOCIETÀ). Di conseguenza, Lei si impegna a cercare qualsiasi supporto tecnico dal Suo rivenditore o distributore in conformità con le procedure e durante l'orario di lavoro, stabiliti dal Suo rivenditore o distributore.

3.2 Fornitura di aggiornamenti di manutenzione

3.2.1 La SOCIETÀ renderà disponibili gli Aggiornamenti all'Utente come la SOCIETÀ riterrà necessario e appropriato, tuttavia, la SOCIETÀ sta attualmente pianificando rilasci annuali di Aggiornamenti importanti. La SOCIETÀ può rendere gli Aggiornamenti generalmente disponibili a tutti i suoi clienti e non specificamente per l'Utente, e in tale forma e formato e su tali supporti che la SOCIETÀ, a sua esclusiva discrezione, riterrà appropriati.

3.2.2 I servizi di installazione, attivazione e consulenza non sono inclusi nel presente Contratto. Ove richiesto, sei responsabile di installare, configurare o aggiornare il Software concesso in licenza in relazione alla fornitura di Aggiornamenti senza assistenza interattiva da parte della SOCIETÀ.

3.2.3 Si riconosce e si concorda che la SOCIETÀ fornirà gli Aggiornamenti solo in relazione alla versione più recente del Software concesso in licenza.

3.3 Esclusioni

Si riconosce e concorda che i servizi di supporto e manutenzione stabiliti nella presente Sezione 3 (*Supporto e manutenzione del Software concesso in licenza*) non includono alcun servizio di supporto o manutenzione del Software concesso in licenza derivante da (a) uso improprio, uso improprio, alterazione o danneggiamento del Software concesso in licenza; (b) una combinazione del Software concesso in licenza con altri programmi o apparecchiature non approvati dalla SOCIETÀ; (c) l'uso da parte dell'Utente di una versione sostituita o non supportata del Software concesso in licenza; (d) l'utilizzo del Software concesso in licenza in un modo che contravviene ai Suoi obblighi ai sensi del presente Contratto; (e) l'uso da parte dell'Utente del Software concesso in licenza in un ambiente o piattaforma informatica diverso da quello specificato dalla SOCIETÀ; (f) modifiche al Software concesso in licenza o all'hardware a cui il Software concesso in licenza si riferisce o è incorporato, apportate dall'Utente o da una terza parte non autorizzata dalla SOCIETÀ; o (g) qualsiasi altra causa attribuibile all'Utente, come interruzioni nei Suoi -sistemi IT o nell'infrastruttura.

3.4 Termini di supporto e manutenzione

I servizi di supporto e manutenzione stabiliti nella presente Sezione 3 (*Supporto e manutenzione del Software concesso in licenza*) sono obbligatori e saranno automaticamente acquistati e sottoscritti per un periodo di 12 mesi dalla consegna del Software concesso in licenza a Lei. Entrambe le parti possono recedere dai servizi di supporto e manutenzione fornendo all'altra parte un preavviso scritto di risoluzione entro e non oltre tre (3) mesi prima della scadenza del termine iniziale obbligatorio di supporto e manutenzione di 12 mesi. In caso contrario, la fornitura di supporto e manutenzione come stabilito nella presente Sezione 3 (*Supporto e manutenzione del Software concesso in licenza*) sarà, a meno che (a) la fornitura di supporto e manutenzione non sia esplicitamente impostata per scadere alla fine del termine di 12 mesi (*ad esempio* Lei ha acquistato supporto e manutenzione per un termine fisso di 12 mesi); o (b) il presente Contratto sia stato risolto ai sensi della Sezione 7 (*Termine e risoluzione*), automaticamente prorogata a condizioni invariate per altri 12 mesi alla volta con lo stesso periodo di preavviso di risoluzione.

3.5 Commissione di servizio e pagamento

Dovrai pagare una commissione di servizio come indicato dal tuo rivenditore o distributore per il supporto e la manutenzione forniti ai sensi della presente Sezione 3 (*Supporto e manutenzione del Software concesso in licenza*),

in base al suo listino prezzi corrente, esclusa l'IVA (che, se applicabile, dovrà essere pagata da te). Il rivenditore o distributore può, a sua esclusiva discrezione, modificare la commissione di servizio per un successivo periodo di manutenzione fornendo un avviso scritto non oltre tre (3) mesi prima dell'inizio di tale periodo di manutenzione.

4. GARANZIA LIMITATA ED ESCLUSIONE DI GARANZIA

4.1 La SOCIETÀ garantisce al licenziatario originale del Software concesso in licenza che, se correttamente installato su apparecchiature informatiche e in un ambiente operativo che soddisfa o supera le specifiche per tali apparecchiature e ambiente pubblicate dalla SOCIETÀ, il Software concesso in licenza funzionerà sostanzialmente in conformità con la documentazione associata per sessanta (60) giorni dopo la consegna del Software concesso in licenza a Lei. Nel caso in cui il Software concesso in licenza non funzioni in tal modo, la SOCIETÀ, a sue spese, utilizzerà i suoi ragionevoli sforzi, coerenti con la prassi del settore, per correggere gli errori nel Software concesso in licenza o nella documentazione associata fornita con lo stesso che influenzano materialmente le prestazioni del Software concesso in licenza, a condizione che Lei abbia documentato tali errori alla SOCIETÀ in conformità con la procedura di segnalazione degli errori della SOCIETÀ. La SOCIETÀ non garantisce che il Software concesso in licenza o le funzioni contenute nel Software concesso in licenza o in qualsiasi Aggiornamento, o in qualsiasi versione successiva dello stesso, soddisferanno i Suoi requisiti.

4.2 L'UTENTE RICONOSCE E ACCETTA ESPRESSAMENTE CHE L'USO DEL SOFTWARE CONCESSO IN LICENZA È A SUO ESCLUSIVO RISCHIO. IL SOFTWARE CONCESSO IN LICENZA E TUTTI GLI AGGIORNAMENTI, NONCHÉ QUALSIASI SUPPORTO, MANUTENZIONE E ALTRI SERVIZI FORNITI AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E, SALVO QUANTO STABILITO NELLA SEZIONE 4.1, SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO. LA SOCIETÀ E I SUOI CONCEDENTI DECLINANO ESPRESSAMENTE TUTTE LE GARANZIE E/O CONDIZIONI ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESE, SENZA LIMITAZIONI, LE GARANZIE E/O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. LA SOCIETÀ NON GARANTISCE CHE L'USO DEL SOFTWARE CONCESSO IN LICENZA O DI QUALSIASI AGGIORNAMENTO, O DI QUALSIASI PARTE O VERSIONE SUCCESSIVA DEGLI STESSI, SARÀ ININTERROTTO O ESENTE DA ERRORI, O CHE QUALSIASI DIFETTO SARÀ CORRETTO DA QUALSIASI AGGIORNAMENTO, SUPPORTO, MANUTENZIONE O ALTRO. NESSUNA INFORMAZIONE O CONSIGLIO ORALE O SCRITTO FORNITO DALLA SOCIETÀ CREERÀ UNA GARANZIA O IN ALCUN MODO AUMENTERÀ L'AMBITO DI QUESTA GARANZIA. L'UTENTE SI ASSUME L'INTERO COSTO DI TUTTI I SERVIZI, LE RIPARAZIONI O LE CORREZIONI NECESSARI, SALVO DIVERSAMENTE INDICATO NELLA SEZIONE 4.1.

5. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

5.1 IN NESSUN CASO, SIA COME RISULTATO DI VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, ILLECITO CIVILE (INCLUSA NEGLIGENZA) O ALTRO, LA SOCIETÀ, O QUALSIASI DELLE SUE AFFILIATE, DIRETTORI, FUNZIONARI, DIPENDENTI, AGENTI, FORNITORI, DISTRIBUTORI, CONCEDENTI, OEM O RAPPRESENTANTI, SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO O PERDITA SPECIALE, INDIRETTO, CONSEGUENTE, ACCIDENTALE O PENALE, INCLUSI, MA NON LIMITATI A, PERDITA DI PROFITTI O ENTRATE (SIA DIRETTAMENTE CHE INDIRETTAMENTE RISULTANTE DALLA VIOLAZIONE DELLA SOCIETÀ), PERDITA DI UTILIZZO DEL SOFTWARE CON LICENZA O QUALSIASI AGGIORNAMENTO, O QUALSIASI PARTE O VERSIONE SUCCESSIVA DEGLI STESSI, PERDITA DI UTILIZZO DI QUALSIASI SOFTWARE ASSOCIATO ATTREZZATURE, DANNI AD ATTREZZATURE ASSOCIATE, COSTO DEL CAPITALE, COSTO DI PRODOTTI, STRUTTURE, SERVIZI O SOFTWARE SOSTITUTIVI O DI RICAMBIO, COSTI DI TEMPI DI INATTIVITÀ O RECLAMI DEI VOSTRI CLIENTI O DI ALTRE TERZE PARTI PER TALI DANNI, ANCHE SE LA SOCIETÀ È STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

5.2 LA RESPONSABILITÀ TOTALE DELLA SOCIETÀ E DELLE SUE AFFILIATE, DIRETTORI, FUNZIONARI, DIPENDENTI, AGENTI, FORNITORI, DISTRIBUTORI, CONCEDENTI, OEM E RAPPRESENTANTI PER QUALSIASI PERDITA O DANNO DERIVANTE DA, O RISULTANTE DA, QUESTO CONTRATTO, O DALLA SUA ESECUZIONE O VIOLAZIONE, O DAL SOFTWARE CONCESSO IN LICENZA O QUALSIASI AGGIORNAMENTO, O QUALSIASI PARTE O VERSIONE SUCCESSIVA DEGLI STESSI, O DA QUALSIASI SUPPORTO, MANUTENZIONE O ALTRO SERVIZIO FORNITO AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE RISULTI IN PERDITA MONETARIA O DANNI

ALLA PROPRIETÀ, NON DOVRÀ MAI SUPERARE IL CANONE DI LICENZA CHE AVETE PAGATO PER IL SOFTWARE CONCESSO IN LICENZA DURANTE GLI ULTIMI DODICI (12) MESI PRECEDENTI L'ACCUMULO DEI COSTI APPLICABILI RICHIESTA . LA SOCIETÀ NON SARÀ IN NESSUN CASO RITENUTA RESPONSABILE PER QUALSIASI PERDITA O DANNO DERIVANTE DA, O RISULTANTE DALL'USO DI UN SOFTWARE DI TERZE PARTI (PER EVITARE DUBBI, INCLUSI QUALSIASI SERVIZIO CLOUD DI TERZE PARTI O SOFTWARE SVILUPPATO DA UN'AFFILIATA ALLA SOCIETÀ) ATTRAVERSO UN PLUGIN FORNITO DALLA SOCIETÀ (AD ESEMPIO UP2PARTS AUTOCAM).

5.3 Se la SOCIETÀ fornisce all'Utente consulenza o altra assistenza relativa al Software concesso in licenza o a qualsiasi sua parte o a qualsiasi sistema o apparecchiatura su cui tale Software concesso in licenza può essere installato e che non è richiesta ai sensi del presente Contratto, la fornitura di tale consulenza o assistenza non esporrà la SOCIETÀ ad alcuna responsabilità, sia contrattuale, di garanzia, extracontrattuale (inclusa la negligenza) o altro.

5.3 Se, come parte del Software concesso in licenza, hai accesso all'uso di GibbsCAM Copilot, la funzionalità di chatbot AI del Software concesso in licenza resa disponibile dalla SOCIETÀ e dalle sue affiliate e basata su una soluzione cloud di terze parti, accetti e accetterai i termini e le condizioni aggiuntivi relativi a GibbsCAM Copilot nell'Allegato A al presente Contratto, come aggiornati di volta in volta, e SPECIFICAMENTE CHE GIBBSCAM COPILOT È (i) FORNITO "COSÌ COM'È", (ii) SOGGETTO A TEST E SVILUPPO E (iii) PUÒ CONTENERE ERRORI E FORNIRE RISPOSTE INCOMPLETE O INACCURATE. LA SOCIETÀ NON SARÀ RESPONSABILE NÉ FORNIRÀ GARANZIE DI ALCUN TIPO (INCLUSE QUELLE RELATIVE A PRESTAZIONI, DISPONIBILITÀ, ULTERIORI AGGIORNAMENTI E MIGLIORAMENTI DELLA QUALITÀ) RELATIVE A GIBBSCAM COPILOT E POTREBBE IN QUALSIASI MOMENTO ANNULLARE L'ACCESSO A GIBBSCAM COPILOT SENZA PREAVVISO. GIBBSCAM COPILOT È UNA SOLUZIONE BASATA SU CLOUD CHE RACCOGLIE ALCUNI DATI DAI SUOI UTENTI QUANDO VIENE UTILIZZATA E L'UTENTE È TENUTO AD ASSICURARSI CHE GLI UTENTI RISPETTINO I TERMINI E LE CONDIZIONI NELL'ALLEGATO A E SIANO INFORMATI DELLA NOTA SULLA TRASPARENZA, COME RIFERITO ALL'ALLEGATO A E COME AGGIORNATO DALLA SOCIETÀ DI VOLTA IN VOLTA, PRIMA DELL'UTILIZZO DI GIBBSCAM COPILOT. Nella misura in cui vi sia una contraddizione tra le disposizioni dell'Allegato A e le disposizioni del presente Contratto, le disposizioni dell'Allegato A prevarranno, controlleranno e disciplineranno.

5.4 Riconosci e accetti che il Software concesso in licenza non è destinato all'uso, e non deve essere utilizzato, nella progettazione o fabbricazione di prodotti o parti di essi per l'uso in qualsiasi impianto o attività di produzione nucleare, chimica o di armi, o in qualsiasi altra attività in cui il guasto del Software concesso in licenza potrebbe causare lesioni personali, danni fisici (inclusa la morte) o danni a proprietà tangibili o reali, o ad altri danni fisici o ambientali. Se utilizzato in tal modo, la SOCIETÀ e le sue affiliate declinano ogni responsabilità per eventuali danni derivanti dalla natura pericolosa dell'attività in questione, inclusi ma non limitati a danni, lesioni o contaminazioni nucleari, chimiche o ambientali, e tu dovrai indennizzare, tenere indenne e difendere la SOCIETÀ, le sue affiliate, direttori, funzionari, dipendenti, agenti, fornitori, distributori, licenziatari, OEM e rappresentanti da tutte tali responsabilità, siano esse basate su contratto, garanzia, illecito civile (inclusa negligenza) o qualsiasi altra teoria legale, indipendentemente dal fatto che la SOCIETÀ fosse a conoscenza della possibilità di tali danni. Fatto salvo quanto precede, non è consentito utilizzare il Software concesso in licenza per la progettazione o la fabbricazione di armi di distruzione di massa.

6. INDENNITÀ

6.1 La SOCIETÀ difenderà a proprie spese qualsiasi legittima rivendicazione avanzata contro di Te secondo cui il Software concesso in licenza viola un brevetto o un copyright degli Stati Uniti o viola o si appropria indebitamente dei diritti sui segreti commerciali di terze parti, a condizione che Tu ne dia comunicazione alla SOCIETÀ tempestivamente per iscritto e fornisca alla SOCIETÀ informazioni, ragionevole assistenza e l'unica autorità per difendere o risolvere la rivendicazione (" **Richiesta di violazione** "), e la SOCIETÀ pagherà gli importi definitivamente assegnati contro di Te in qualsiasi azione attribuibile a una Richiesta di violazione. Nel caso in cui il Software concesso in licenza in tale causa venga ritenuto costituire tale violazione e il suo utilizzo venga vietato, o nel caso in cui la SOCIETÀ ritenga, in buona fede, che non sia commercialmente ragionevole difendersi o risolvere tale rivendicazione, allora la SOCIETÀ

può, a sue spese e a sua discrezione, procurarti il diritto di utilizzo continuato, o sostituirlo con un prodotto o una parte non lesiva, o modificare il Software concesso in licenza in modo che diventi non lesivo, o accettare la restituzione della copia interessata del Software concesso in licenza e rimborsare la quota di licenza relativa (meno un ragionevole deprezzamento per qualsiasi periodo di utilizzo basato su una vita utile di cinque anni). Quanto sopra stabilisce l'intera responsabilità della SOCIETÀ per violazione della proprietà intellettuale da parte del Software concesso in licenza o di qualsiasi parte di esso.

6.2 L'indennizzo ai sensi del paragrafo precedente non si applicherà a (a) l'uso del Software concesso in licenza insieme a qualsiasi altra apparecchiatura, dispositivo, firmware o software in una combinazione non fornita dalla SOCIETÀ come parte di questa transazione; (b) la modifica del Software concesso in licenza da parte dell'Utente; (c) l'uso non autorizzato del Software concesso in licenza; (d) la mancata installazione o installazione di modifiche, revisioni o aggiornamenti da parte dell'Utente come indicato dalla SOCIETÀ; o (e) la conformità da parte della SOCIETÀ alle specifiche, ai progetti o alle istruzioni dell'Utente. Per quanto riguarda qualsiasi reclamo, causa o procedimento risultante da quanto sopra, la SOCIETÀ non si assume alcuna responsabilità e l'Utente terrà indenne la SOCIETÀ da qualsiasi reclamo per violazione derivante da ciò.

7. DURATA E RISOLUZIONE

7.1 L'utente può recedere dalla licenza qui concessa in qualsiasi momento distruggendo e/o eliminando il Software in licenza insieme a tutte le relative copie e fornendo comunicazione scritta alla SOCIETÀ (o al rivenditore, distributore o OEM da cui l'utente ha ottenuto il Software in licenza) che ogni utilizzo del Software in licenza è cessato e che il Software in licenza e tutte le relative copie sono stati distrutti e/o eliminati, identificando la copia specifica del Software in licenza concessa all'utente tramite il codice prodotto fornito all'attivazione del Software in licenza e la data di ottenimento della licenza.

7.2 La SOCIETÀ, con preavviso di trenta (30) giorni, può, senza pregiudizio di qualsiasi altro diritto di risoluzione che potrebbe avere ai sensi del presente Contratto o altrimenti ai sensi della legge applicabile, risolvere il presente Contratto o qualsiasi licenza ai sensi dello stesso se Lei non adempie a qualsiasi obbligo o impegno da Lei assunto ai sensi del presente Contratto (inclusa qualsiasi violazione della Sezione 2.8). Entro venti (20) giorni da tale risoluzione del presente Contratto, Lei dovrà certificare per iscritto alla SOCIETÀ che ogni utilizzo del Software concesso in licenza è cessato e che il Software concesso in licenza e tutte le copie dello stesso sono stati restituiti, distrutti e/o eliminati, in conformità con le istruzioni della SOCIETÀ.

7.3 Le Sezioni 5 (*Limitazione di responsabilità*), 7 (*Termine e risoluzione*), 8 (*Commercio internazionale*) e 9 (*Generale*) del presente Contratto sopravvivranno a qualsiasi scadenza o risoluzione e rimarranno in vigore. Salvo quanto diversamente espressamente previsto nella Sezione 6 (*Indennità*), la risoluzione del presente Contratto o di qualsiasi licenza ai sensi dello stesso non ti esonererà dall'obbligo di pagare tutti gli oneri in sospeso ai sensi dello stesso né ti darà diritto a un rimborso di tali oneri precedentemente pagati.

8. COMMERCIO INTERNAZIONALE

Dovrai condurre la tua attività in conformità con i controlli sulle esportazioni applicabili, le leggi sulle sanzioni e le leggi anti-corruzione e non dovrai effettuare alcuna esportazione, trasferimento o trasmissione di beni, servizi, software, dati tecnici o tecnologia o stipulare qualsiasi altra transazione in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni, delle sanzioni e/o delle leggi anti-corruzione degli Stati Uniti, del Regno Unito e delle giurisdizioni applicabili. Le leggi statunitensi sul controllo delle esportazioni includono, ma non sono limitate a, l'International Traffic In Arms Regulations (ITAR); l'Export Administration Act (EAR), come modificato, e qualsiasi legge, regolamento o guida amministrata dal Directorate of Defense Trade Controls del Dipartimento di Stato degli Stati Uniti o dal Bureau of Industry and Security del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti.

L'utente dovrà garantire che tutte le licenze, i permessi, le autorizzazioni e le approvazioni materiali necessarie siano correttamente acquisite e mantenute in conformità con le leggi e le sanzioni sul controllo delle esportazioni degli Stati

Uniti e del Regno Unito. L'utente riconosce e accetta che la mancata o il rifiuto di fornire entro trenta (30) giorni (o entro un termine più breve se consentito dalla legge applicabile) qualsiasi certificato, divulgazione, licenza, permesso o approvazione richiesta dalla legge applicabile o da qualsiasi autorità governativa su richiesta della SOCIETÀ costituirà la base per la risoluzione immediata del presente Contratto. L'utente accetta di fornire un tempestivo avviso scritto nel caso in cui l'utente non rispetti o violi una qualsiasi delle garanzie qui di seguito. Nel caso in cui l'utente non abbia rispettato o abbia violato una qualsiasi delle garanzie qui di seguito, gli obblighi della SOCIETÀ diventeranno nulli e privi di effetto dal momento di tale mancata conformità o violazione.

8.1 Esportazioni e sanzioni

Non puoi utilizzare o esportare il Software concesso in licenza al di fuori del paese in cui hai acquistato il Software concesso in licenza per nessun motivo. Senza deroga a quanto sopra, riconosci che il Software concesso in licenza contiene software e dati tecnici soggetti alle leggi degli Stati Uniti e del Regno Unito, agli ordini o ad altre restrizioni relative all'esportazione di software, dati tecnici o prodotti di tale software o dati tecnici e accetti, senza deroga alle altre disposizioni della presente Sezione 8.1 (*Esportazione e sanzioni*), di non importare, esportare o riesportare direttamente o indirettamente il Software concesso in licenza o di consentirne il trasbordo in qualsiasi paese, destinazione, organizzazione o individuo (a) per il quale gli Stati Uniti o il Regno Unito richiedono una licenza di esportazione o altra approvazione per l'esportazione senza aver prima ottenuto tale licenza e l'approvazione scritta della SOCIETÀ e dei suoi licenziatari e qualsiasi altra approvazione richiesta; (b) che è soggetto a sanzioni economiche amministrative dall'Office of Foreign Assets Control (OFAC) del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti, dall'Office of Terrorism Finance and Economic Sanctions Policy del Dipartimento di Stato degli Stati Uniti o dall'Office for Financial Sanctions (OFSI) del Dipartimento del Tesoro del Regno Unito; o (c) che è altrimenti identificato come parte soggetta a restrizioni ai sensi della legge statunitense o britannica. Nel caso in cui le leggi statunitensi e britanniche siano in conflitto, prevarrà la legge più restrittiva. Accetti inoltre di essere l'unico responsabile della conformità a tutte le leggi e i regolamenti sulle importazioni del paese di destinazione di un'esportazione o riesportazione consentita e di qualsiasi altro requisito di importazione correlato a un'esportazione o riesportazione consentita. Se intendi esportare (o riesportare), direttamente o indirettamente, il Software concesso in licenza o le informazioni tecniche relative allo stesso, o una qualsiasi parte di essi, è tua responsabilità garantire la conformità alle normative statunitensi e a qualsiasi altra normativa applicabile sul controllo delle esportazioni e delle importazioni di tutti i paesi coinvolti e, se appropriato, garantire tutte le licenze di esportazione e importazione richieste a tuo nome e a tue spese.

8.2 Leggi anti-corruzione

L'utente è a conoscenza e si impegna a rispettare sotto ogni aspetto le leggi, i regolamenti e i requisiti amministrativi degli Stati Uniti e del Regno Unito applicabili al rapporto tra la SOCIETÀ e l'utente, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) e l'UK Bribery Act (UKBA) (" **Leggi anti-corruzione** ").

Nessuno dei tuoi dipendenti, rappresentanti o agenti potrà, direttamente o indirettamente, indirizzare in modo improprio affari a qualsiasi persona, o assicurarsi un vantaggio improprio, effettuare, autorizzare, offrire o promettere di effettuare alcun pagamento, regalo o trasferimento di alcunché di valore, direttamente, indirettamente o tramite una terza parte, a o per l'uso o il beneficio di un funzionario governativo o di qualsiasi altra persona fisica o giuridica; o altrimenti intraprendere qualsiasi altra azione che violerebbe le Leggi anti-corruzione.

Hai adottato politiche, sistemi, controlli e procedure adeguati, progettati per prevenire violazioni delle -leggi anti-corruzione, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la tenuta di libri, registri e conti facilmente accessibili e disponibili e che, in ragionevole dettaglio, riflettano accuratamente e correttamente un sistema di controlli contabili interni sufficiente a fornire ragionevoli garanzie che: (a) le tue transazioni siano eseguite e i tuoi fondi siano spesi solo in conformità con tali controlli; (b) le tue transazioni siano registrate come necessario per consentire la preparazione di un rendiconto finanziario conforme ai principi contabili del Regno Unito e degli Stati Uniti; (c) l'accesso ai tuoi beni sia consentito solo in conformità con tali controlli; e (d) la tua contabilizzazione dei beni sia confrontata con i beni esistenti a intervalli ragionevoli e vengano prese misure in merito a eventuali differenze.

9. GENERAL

9.1 Il presente Contratto è regolato dalle leggi dello Stato del Delaware, Stati Uniti d'America. La giurisdizione e la sede saranno esclusivamente nei tribunali situati nello Stato del Delaware, Stati Uniti d'America, a meno che e nella misura in cui la SOCIETÀ determini ragionevolmente che la giurisdizione in un foro diverso sia necessaria per proteggere i propri diritti di proprietà intellettuale e/o adempiere ai propri obblighi di indennizzo nei tuoi confronti.

9.2 Le disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci non si applicano al presente Contratto.

9.3 Se si concede in licenza il Software concesso in licenza per l'uso in uno (1) dei paesi o province elencati di seguito o si sposta il Software concesso in licenza in uno (1) dei paesi o province elencati di seguito, si applicano i seguenti termini e condizioni aggiuntivi:

- A. Australia: quanto segue è aggiunto alla Sezione 4: "Le garanzie specificate nella presente Sezione si aggiungono a qualsiasi diritto di cui potresti godere ai sensi del Trade Practices Act del 1974 o di altre normative e sono limitate solo nella misura consentita dalla normativa applicabile".
- B. Germania: alla Sezione 4 è aggiunto quanto segue : "Il periodo minimo di garanzia per i Programmi è di sei (6) mesi".
- C. Irlanda: quanto segue è aggiunto alla Sezione 4: "Ad eccezione di quanto espressamente previsto nei presenti termini e condizioni, tutte le condizioni di legge, comprese tutte le garanzie implicite, ma senza pregiudizio della generalità di quanto precede, sono escluse tutte le garanzie implicite dal Sale of Goods Act 1893 o dal Sale of Goods and Supply Services Act 1980".
- D. Francia o Quebec, Canada: Al presente contratto si aggiunge quanto segue: "Une version française de cette License vous sera fournie afin d'être examiné, selon votre demande. Vous reconnaissez avoir eu l'opportunité d'obtenir une telle version française et d'avoir décidé, en lieu et place, que cet accord pourrait être en anglais."

9.4 Il presente Contratto costituisce l'accordo completo tra l'Utente e la SOCIETÀ in merito alla copia del Software concesso in licenza e a tutti gli Aggiornamenti nonché a tutti gli altri servizi forniti ai sensi del presente Contratto e sostituisce qualsiasi precedente discussione o accordo tra le parti in relazione al Software concesso in licenza, a tutti gli Aggiornamenti e altri servizi. Il presente Contratto può essere modificato solo tramite accordo scritto di entrambe le parti.

9.5 Se per qualsiasi motivo una qualsiasi disposizione del presente Contratto dovesse essere ritenuta da un tribunale di giurisdizione competente legalmente invalida o inapplicabile, la validità del resto del presente Contratto non ne sarà pregiudicata e tale disposizione sarà considerata modificata nella misura minima necessaria per renderla coerente con la legge applicabile e, nella sua forma modificata, tale disposizione sarà quindi applicabile e fatta rispettare.

9.6 Tutte le comunicazioni dovranno essere effettuate per iscritto e tramite consegna personale, corriere espresso o posta certificata e, in ogni caso, con prova di avvenuta consegna.

L'UTENTE RICONOSCE DI AVER LETTO IL PRESENTE CONTRATTO, DI AVERLO COMPRESO E DI ACCETTARE DI ESSERE VINCOLATO DAI SUOI TERMINI E CONDIZIONI. SI PREGA DI CONSERVARE UNA COPIA PER I PROPRI ARCHIVI.

Revisionato, 9 settembre 2024

Allegato A al Contratto di licenza per l'utente finale
TERMINI E CONDIZIONI RIGUARDANTI GIBBSCAM COPILOT

1. LICENZA LIMITATA PER L'UTILIZZO DI GIBBSCAM COPILOT PER GLI UTENTI A CUI È STATO CONCESSO L'ACCESSO A GIBBSCAM COPILOT

Fatti salvi i termini e le condizioni del presente Allegato A e i termini pertinenti del Contratto di licenza con l'utente finale (in caso di conflitto prevale l'Allegato A), la SOCIETÀ ti concede una licenza non esclusiva, non trasferibile, non sublicenziabile, revocabile e limitata per utilizzare la funzionalità di chatbot AI "GIBBSCAM COPILOT " esclusivamente in combinazione con il Software concesso in licenza per i tuoi scopi aziendali interni e a condizione che tu abbia una licenza attiva e un contratto di manutenzione relativo al Software concesso in licenza e abbia accettato l'ultima versione del presente Allegato A, come aggiornato di volta in volta dalla SOCIETÀ.

Riconosci che GIBBSCAM COPILOT è una funzionalità AI basata su cloud in continuo sviluppo e che GIBBSCAM COPILOT viene fornito "così com'è" e che potrebbe fornire risposte imprecise, incomplete o risposte contenenti errori. Accetti di utilizzare GIBBSCAM COPILOT a tuo rischio e discrezione e di rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili quando utilizzi GIBBSCAM COPILOT.

La SOCIETÀ può in qualsiasi momento implementare e far rispettare limitazioni al numero di domande che possono essere inoltrate a GIBBSCAM COPILOT. Accetti di rispettare tali limitazioni di velocità e restrizioni di accesso come comunicate dalla SOCIETÀ.

COMPANY e le sue affiliate si riservano il diritto di modificare, sospendere o terminare GIBBSCAM COPILOT in qualsiasi momento senza preavviso o responsabilità nei tuoi confronti. Alla risoluzione/scadenza, le disposizioni che per loro natura sono destinate a sopravvivere alla risoluzione sopravvivranno e continueranno a essere pienamente valide ed efficaci in conformità con i loro termini, inclusi obblighi di riservatezza, limitazione di responsabilità ed esclusioni di responsabilità.

Non permetterai e non permetterai ai tuoi utenti di:

- (i) utilizzare GIBBSCAM COPILOT per scopi diversi da quello di porre domande e cercare linee guida riguardanti l'uso tecnico del Software concesso in licenza (lo "Scopo");
- (ii) utilizzare GIBBSCAM COPILOT in qualsiasi modo che violi qualsiasi legge, regolamento, diritto di terze parti, qualsiasi politica, istruzione o linea guida emessa di volta in volta in relazione a GIBBSCAM COPILOT ("POLITICA GIBBSCAM COPILOT");
- (iii) modificare, copiare, distribuire o sottoporre a reverse engineering GIBBSCAM COPILOT o la sua tecnologia sottostante;
- (iv) utilizzare tecniche di estrazione dati, come il data scraping, per accedere a GIBBSCAM COPILOT in modo da inviare più richieste ai server di quante un essere umano possa ragionevolmente produrre nello stesso periodo di tempo utilizzando un browser web online convenzionale;
- (v) utilizzare GIBBSCAM COPILOT in modo tale da violare, appropriarsi indebitamente o altrimenti violare i diritti di terzi;
- (vi) inserire eventuali dati personali nei campi di testo libero disponibili per i Prompt (come definito di seguito).

2. INPUT/RICHIESTE, ELABORAZIONE DEI DATI DELL'UTENTE

Tu e i tuoi utenti potete fornire input/richieste a GIBBSCAM COPILOT ("Richieste"). Mantieni la proprietà e i diritti di proprietà intellettuale su tutti i dati/informazioni di input di tua proprietà e forniti da te e dai tuoi utenti in GIBBSCAM COPILOT come Richieste. Accetti di non fornire dati proprietari o riservati a GIBBSCAM COPILOT quando inserisci le tue Richieste. Sei l'unico responsabile della qualità delle Richieste e dichiari e garantisci di essere il proprietario o di

avere il diritto, la licenza o l'autorizzazione appropriati per fornire le Richieste che tu e i tuoi utenti inserite in GIBBSCAM COPILOT e che non violano il diritto di terze parti quando inseriscono le Richieste. Dichiaro e garantisco che utilizzerai GIBBSCAM COPILOT in conformità con le leggi e i regolamenti applicabili e qualsiasi POLITICA DI GIBBSCAM COPILOT e solo per lo Scopo. L'utente comprende che GIBBSCAM COPILOT non è destinato a elaborare Prompt, inclusi dati personali, e accetta di non inserire dati personali nei campi di testo libero disponibili per i Prompt. L'utente accetta di indennizzare, difendere e tenere indenne COMPANY e le sue affiliate da qualsiasi reclamo, danno, perdita o costo derivante dalla violazione da parte dell'utente di questa sezione.

LA SOCIETÀ non divulgherà i dati di Prompt e feedback ("Dati utente") che includono informazioni identificate come riservate dall'Utente o che dovrebbero essere ragionevolmente considerate riservate in base alle circostanze ("Informazioni riservate") ad altri clienti/utenti o terze parti estranee alla SOCIETÀ, alle sue affiliate e ai suoi fornitori, a meno che la SOCIETÀ non lo ritenga necessario per rispettare la legge applicabile o per far rispettare qualsiasi POLITICA DI GIBBSCAM COPILOT o i Dati utente siano resi anonimi o sia necessario divulgarli per distribuire, fornire assistenza, supportare o sviluppare ulteriormente GIBBSCAM COPILOT in conformità con quanto ulteriormente specificato di seguito. Per evitare dubbi, l'obbligo di mantenere la riservatezza delle Informazioni riservate in questa sezione non si applica alle informazioni che (i) sono o diventano generalmente disponibili al pubblico senza alcuna colpa della SOCIETÀ (iii) erano in possesso della SOCIETÀ o delle sue affiliate o fornitori o erano note alla SOCIETÀ o alle sue affiliate o fornitori prima del ricevimento (iv) sono state legittimamente divulgate alla SOCIETÀ o alle sue affiliate o fornitori senza restrizioni da parte di terzi (v) sono state sviluppate in modo indipendente o appartengono in altro modo alla SOCIETÀ o a uno qualsiasi dei suoi fornitori e affiliati.

L'utente riconosce e accetta espressamente che GIBBSCAM COPILOT raccoglie, archivia, elabora, utilizza, trasmette e divulga i Dati dell'utente in conformità con quanto segue:

- COMPANY e le sue affiliate e fornitori registrano e si riservano il diritto di utilizzare i Dati utente per scopi di (i) fornitura e fornitura di assistenza clienti e servizi relativi a GIBBSCAM COPILOT e (ii) per scopi di sviluppo generale del prodotto, garanzia della qualità e miglioramento di prodotti e servizi. I Dati utente possono e saranno condivisi con affiliate e fornitori per questi scopi. Si prega di fare riferimento alla Nota sulla trasparenza, come aggiornata di volta in volta, per ulteriori informazioni.
- GIBBSCAM COPILOT si basa e si basa su una soluzione cloud di terze parti completamente controllata da Microsoft; Microsoft ospita i modelli AI nell'ambiente cloud di Microsoft e i dati utente vengono pertanto elaborati da Microsoft e da qualsiasi subfornitore utilizzato da Microsoft. Riconosci che Microsoft e i suoi fornitori elaborano i dati utente contenuti nei tuoi prompt e nei contenuti generati in conformità con i termini e le condizioni di Microsoft, come aggiornati di volta in volta. Per informazioni sulla trasparenza su come GIBBSCAM COPILOT elabora i dati (inclusi i dati di formazione, i prompt e l'output (come definiti di seguito) e l'elaborazione di Microsoft) in generale, fai riferimento alla nota sulla trasparenza, come aggiornata di volta in volta dalla SOCIETÀ e accessibile tramite questo collegamento [GibbsCAM Copilot Transparency Note](#). Dichiaro e garantisco di aver fornito e di fornire ai tuoi utenti le informazioni nella nota sulla trasparenza e di ottenere tutti i consensi e le autorizzazioni richiesti dai tuoi utenti per consentire a GIBBSCAM COPILOT di raccogliere, archiviare, elaborare, inviare, utilizzare e divulgare i dati utente come descritto nella nota sulla trasparenza, come aggiornata di volta in volta.

3. OUTPUT/COMPLEMENTAZIONI

In base ai Prompt, Tu e i Tuoi utenti potreste ricevere output/complementamenti da GIBBSCAM COPILOT ("Output"). L'Output di GIBBSCAM COPILOT si basa sui dati forniti da COMPANY o dalle sue affiliate, e la proprietà e i diritti di proprietà intellettuale sull'Output e sulle fonti dei dati rimangono a COMPANY o alle sue affiliate.

L'utente comprende e riconosce che l'Output non è specifico del cliente/utente e che lo stesso Output può essere generato da GIBBSCAM COPILOT per più clienti e utenti di GIBBSCAM COPILOT. L'utente riceve una licenza per utilizzare l'Output ricevuto da GIBBSCAM COPILOT esclusivamente in relazione al Software concesso in licenza e a

condizione che l'utente disponga di una licenza di manutenzione attiva per il Software concesso in licenza e abbia sempre accettato l'ultima versione dei termini e delle condizioni in questo Allegato A. L'utente comprende e riconosce che l'Output ricevuto da GIBBSCAM COPILOT non può essere divulgato dall'utente a terzi ed è considerato come informazione riservata e proprietaria ai sensi della sezione 2.1 del Contratto di licenza per l'utente finale di COMPANY

L'utente comprende che l'output di GIBBSCAM COPILOT non sostituisce il proprio giudizio e la propria responsabilità e che è necessario utilizzare la revisione umana per verificare l'accuratezza e la completezza dell'output prima di fare affidamento su di esso, poiché l'output potrebbe includere risposte imprecise, incomplete o risposte contenenti errori. L'utente accetta di utilizzare GIBBSCAM COPILOT a proprio rischio e discrezione.

4. ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

RICONOSCI CHE I SERVIZI DI GIBBSCAM COPILOT SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "COME DISPONIBILI", SENZA ALCUNA GARANZIA O ASSICURAZIONE DI ALCUN TIPO, ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE MA NON LIMITATE ALLE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, ACCURATEZZA, COMPLETEZZA, AFFIDABILITÀ, SICUREZZA O NON VIOLAZIONE. SEI L'UNICO RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI O RESPONSABILITÀ DERIVANTI DAL TUO UTILIZZO DI GIBBSCAM COPILOT, INCLUSI MA NON LIMITATI A QUALSIASI DANNO AL TUO SISTEMA, PERDITA DI DATI O VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZE PARTI.

L'UTENTE ACCETTA CHE LA SOCIETÀ E LE SUE AFFILIATE, NONCHÉ I RISPETTIVI FUNZIONARI, DIRETTORI, DIPENDENTI, AGENTI, LICENZIATARI, FORNITORI E PARTNER, NON SIANO RESPONSABILI PER EVENTUALI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, SPECIALI, ESEMPLARI O PUNITIVI, O PER ALTRI DANNI O PERDITE DI QUALSIASI TIPO, DERIVANTI DA O RELATIVI ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE GIBBSCAM COPILOT DA PARTE DELL'UTENTE, O A QUALSIASI DATO O INFORMAZIONE FORNITO O OTTENUTO DA GIBBSCAM COPILOT, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE SI BASINO SU CONTRATTO, ILLECITO CIVILE, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE, E INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE GIBBSCAM COPILOT O LE SUE AFFILIATE SIANO STATE INFORMATE DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

ACCETTI DI INDENNIZZARE, DIFENDERE E TENERE INDENNI GIBBSCAM E LE SUE AFFILIATE, NONCHÉ I RISPETTIVI FUNZIONARI, DIRETTORI, DIPENDENTI, AGENTI, LICENZIATARI, FORNITORI E PARTNER, DA E CONTRO QUALSIASI RECLAMO, RESPONSABILITÀ, DANNO, PERDITA, COSTO, SPESA O ONORARIO, COMPRESSE LE RAGIONEVOLI SPESE LEGALI, DERIVANTI DA O RELATIVI AL TUO UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE GIBBSCAM COPILOT, O QUALSIASI DATO O INFORMAZIONE FORNITO O OTTENUTO DA GIBBSCAM COPILOT, O QUALSIASI VIOLAZIONE DEL PRESENTE ALLEGATO A, DEL CONTRATTO O DI QUALSIASI LEGGE O REGOLAMENTO APPLICABILE DA PARTE TUA O DI CHIUNQUE UTILIZZI IL TUO ACCOUNT O LE TUE CREDENZIALI.

ACCETTI CHE IL TUO UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO PER QUALSIASI INSODDISFAZIONE O PROBLEMA CON GIBBSCAM COPILOT È DI SMETTERE DI USARLO E DI CONTATTARE LA SOCIETÀ O LE SUE AFFILIATE PER SUPPORTO O FEEDBACK. PER EVITARE QUALSIASI DUBBIO, LA SOCIETÀ NON È OBBLIGATA AD AGGIORNARE, CORREGGERE ERRORI O BUG O IN ALCUN MODO MIGLIORARE GIBBSCAM COPILOT E NON RILASCIA ALCUNA DICHIARAZIONE SULLA QUALITÀ, DISPONIBILITÀ O OUTPUT DI GIBBSCAM COPILOT.